

MOSHI MOSHI



EDMONTON
JAPANESE COMMUNITY CLUB

EDITORIAL ADDRESS
12108 - 39 Avenue
Edmonton, Alberta
T6J 0N2

VOLUME 6, NUMBER 1

SEPTEMBER 1981

PRESIDENT'S CORNER

HERITAGE FESTIVAL 1981

This year our effort in helping to stage the Heritage Festival was not only a financial success but was also gratifying in that it indicated that the two groups, the Metro Edmonton Japanese Community School (M.E.J.C.S.) and the Edmonton Japanese Canadian Club Society (E.J.C.C.S.) could work together. It would be impossible to name all who volunteered but I am sure we all appreciate their efforts.

As your president, I had the good fortune and opportunity to observe the operations of the people who were involved with Arts and Crafts. They worked diligently and conducted their affairs with integrity and honesty. As they had the year before in 1980, they began working together in early spring with Mrs. A. Hashimoto to produce the items they hoped to offer for sale. Some of these ladies put in over a hundred hours of volunteer work, Mrs. Uamamoto and Mrs. Goto being prime examples. They met almost weekly at Mrs. Kaneda's home, enjoying their work together. So, they were very pleased that they had been able to help raise a goodly sum for the use of both the M.E.J.C.S. and the E.J.C.C.S.

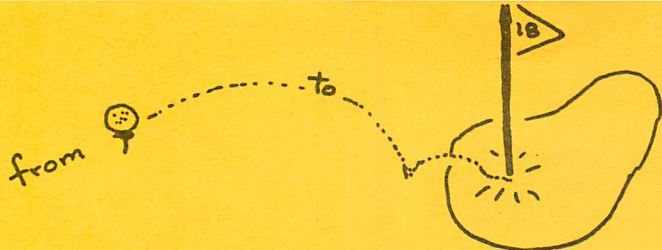
It is my pleasure to express our sincere thanks and deep gratitude to these ladies, their organizers Mrs. Kaneda and Mrs. Hashimoto and to all the others who volunteered their time and effort to make our participation in this year's Heritage Festival a success.

George Nakamura

EJCCS PICNIC:

Our annual picnic (of close to 30 years?) was held on June 28th at our usual spot in Laurier Park. The weatherman smiled on us to make it an even bigger success with the largest turnout ever. There was something for everyone...races, peanut scramble, suika-wari (watermelon whacking) bingo, ball games etcetera...etcetera. Rotsa prizes were won by rotsa happy people. Our thanks to M.C. JOHN ITO and the many others who helped make this event a memorable one.

* * * * *



A ceremonial "Rainbow Ball" was "teed up" and "driven" by JACK MARUYAMA to begin the 5th Annual Jasper Fun Tournament. Apparently this ball marks the beginning of a golf tournament in Japan. What a very colorful sight to see the puffs of pink smoke at each bounce as it went down the fairway with the majestic Rockies surrounding us! The event was held on the weekend of July 11th and 12th and indeed, another tremendous success. There were 37 male and 7 ladies entered vying for trophies and prizes galore (there were more prizes than golfers). A delicious barbecue with all the trimmings was enjoyed by approximately 90 participants and family members at the end of the first day. Many door prizes and 18 hole prizes were given out at this time. On Sunday after the final 18 holes, TED ASAI was the recipient (for 3 consecutive years) of the Ben Shikaze LOW GROSS trophy, and Consul K. SHIMIZU received the runner-up prize. The Taxi Miyagishima LOW NET trophy was won by Vice-Consul M. OGAWA and runner-up was TOM KOBAYASHI. In the Ladies' Event, LOW GROSS trophy went to DAISY OSHIRO of Taber and the runner-up was won by MARIKO WATANABE. LOW NET trophy was captured by YOKO KAWAGUCHI and runner-up by KEIKO KOBAYASHI. More prizes were given to all who participated (no one left empty-handed). Congratulations to all! Fun was had by all who went to Jasper and we anxiously await next year's event which is promised to be even bigger and better. Our special thanks to JACK and ANNA MAE MARUYAMA for their continued untiring efforts, all others who made this so enjoyable and also to the many donors too numerous to mention. Last but not least (as the saying goes), a big thanks to TAK NAGATA the official scorekeeper. This gentleman who we always see giving a helping hand at Bonspiels and Tournaments

is neither a curler nor a golfer. This year a momento was presented to TAK and SACHIKO (his good wife), by the golf club.

* * * * *

The 33rd Annual Alberta Japanese Golf Tournament was held in Taber during the Civic Holiday Weekend. This was the largest tourney ever with 116 male and 28 female entries. Congratulations go to our Edmonton golfers, TATS YAMADA and MARK KANO for winning prizes in their flights. The 34th Annual AJG Tournament will be hosted by the EDMONTON CLUB at the Broadmoor Golf Club in 1982.

* * * * *





Annual Edmonton Japanese Community Club General Meeting

THURSDAY, SEPTEMBER 24, 1981
LINGNAN RESTAURANT
10582 - 104 ST.



6:30 COCKTAILS
7:30 BUFFET DINNER
COST: \$12.00 PER PERSON.

PLEASE CONTACT ONE OF THE FOLLOWING BY
SEPTEMBER 20th TO SAY YOU WILL ATTEND:

HIDEKO - 434-0592 LUCY 469-3260
ATSUMI - 484-4633 FLO 466-1059

BUSINESS MEETING TO FOLLOW - ON THE AGENDA:

- MINUTES OF LAST GENERAL MEETING
- PRESIDENT'S REPORT
- FINANCIAL REPORT
- HERITAGE DAYS REPORT
- SCHOLARSHIP AWARD
- PRESENTATION OF NOMINEES FOR
1981-82 BOARD OF DIRECTORS.

(NOMINATIONS FROM FLOOR ACCEPTED)

- AMENDMENTS TO CONSTITUTION



FLO & LUCY
..THIS 'N THAT...

PL JL

BIRTHDAYS: OMEDETO

Congratulations and best wishes to MR. J. ABE; MRS. KEN MATSUBA and MRS. SEKINE who are having their special days this month.

.....

BIRTHS:

Congratulations to LARRY & LAILA TAKAHASHI on the arrival of little "Miss Canada" Day, TAYA MARIE. Proud ojisan and obasan are John and Lucy.

Congratulations to MIKE & HELEN MATSUBA on number 3, KATHERINE ANN. Proud grandparents are Mr. & Mrs. Ken Matsuba.

.....

ENGAGEMENTS:

Best wishes to JOYCE (daughter of Shiz & Grandaughter of Mrs. Yaeno Katayama) and DENNIS (of Sho & Mitzi) YASUI whose wedding will take place next spring. To double the excitement for the groom's parents, daughter DIANE & RAINER HUEBL will exchange vows later in the same summer.

Our warmest wishes to AMY (of Bill & Setsu) KIKUCHI and BOB TAJIRI (son of Horsey & June of Vauxhall) who are planning their wedding for just after the New Year. Amy has been on the staff of this newsletter and also on the Board of Directors of the EJCCS.

.....

WEDDING:

All the best to DONNA (daughter of Ike & Betty) EBATA and CARSON GOERZ who were married on August 29th. They are making their home on an acreage outside of this city.

* * * * *



1981年度のハリテイジ・ライ・フェスティバルについて

ジョージ・中村

私達は、今年のハリテイジ・ライ・フェスティバルに参加する為に努力を続けてきましたが、私達の努力は、財政的にも成功したばかりでなく、それに、ナトロ・エドモントン・日本人コミュニティ・スクールとエドモントン日系人クラブとの二つの団体が協力して仕事を進めたことが出来たこと事を知らる為にも喜ばしいものでした。ハリテイジ・ライ・フェスティバルに協力して手助けしてくれた人達の一人一人の名前を上げてお礼を言うには、余り大勢の方がいらっしゃるのでは出来ませんが、私は、いろいろの形でハリテイジ・ライを助けていただいた方々に、私達皆が心からの感謝の念を持っていと確信しております。

私は、エドモントン日系人クラブの会長として、アーツ・アンド・クラフツのグループに参加された人達の活動状況を良く見ておりましたが、皆さんが一生懸命に仕事をされ、物事を節度を保ってきちんと運んでいました。昨年と同様に、今年の春早くから、金田夫人、橋本人を中心として、アーツ・アンド・クラフツの用意を始め、中には山本夫人や後藤夫人の所に、百時間以上を費やして助けてくれた方もあります。長い間、月々毎週のように金田夫人の家で集ってつとめてきたアーツ・アンド・クラフツが幸いにも予期以上の売上げとなり、ナトロ・エドモントン・日本人・コミュニティ・スクール及びエドモントン日系人クラブの活動を支える資金に貢献出来たことと、アーツ・アンド・クラフツに参加した人達が大変喜んでおられると聞いております。

最後に、日系人クラブの会長として、今年のツリサイン・デーが
成功のうちに終りに仕舞い出末の方に努めて下さった大勢の方々、
金日又人、橋本又人 A・V・アーツ・アンド・クラブの方々に心から
お礼を申し下げます。

If you are not now a member of-

THE EDMONTON JAPANESE COMMUNITY CLUB

why not join up and enjoy the various community
activities, make new friends, meet your old friends. Also,
take advantage of special rates offered to members at picnics
and other events.

Shin-Issei, Sansei, Nisei, Issei and their friends -
welcome to the membership. Fill in the form below
and send to:

Mr, Tats Yamada
8941 - 154 St.
Edmonton, Alberta
T5R 1S9

Name _____ Single- \$3:00
Address _____ Family- \$5:00

Postal code _____ (Includes Moshi Moshi
For renewal - subscription.)
Current membership expires May 31, 1981.

You're invited to
dine with us...
in Victoria,
Calgary,
Edmonton,
Ottawa.

Edmonton

101 A Ave
Edmonton
Plaza
Jasper Ave 100th

For reservations call:
(403) 429-5815
10126-100th Street
Edmonton, Alberta
open 5 pm every day for
dinner.



**JAPANESE
VILLAGE**

**TEPPAN STEAK &
SEAFOOD HOUSE**

Major credit cards accepted

NEED INSURANCE?

Then call now: **Tel: 482-7437**
DOOKS INSURANCE AGENCY
Underwriters of all types of Ins.
No 102, 10158-116 St. Edmonton, Alta.
Business Ins., Liability Ins., Auto Ins.,
Fire Ins., Life Ins., Bonding, Mortgages,
TAKUE KUSAYANAGI - AGENT

保険が 必要でしたら、どうぞ

お電話を... 482-7437

セールスマン-車や車江、日本語を話し

車、車の保険、家の保険、アパート保険、

生命保険など色々取り扱います。お電話

をお待ちしております。 アリガト

日本食品店
CANAKOR FOOD CO.
3912-91 St.

(Under new management)

Stanley Shopping
Centre - Millwoods

ホームメイド フルゴキソース

ホームメイド キムチ

スキヤキ用うす切り肉

日本語雑誌

主婦の友、婦人クラブ
オール読物、小説現代
その他

お気軽にお越しください。

Shin-mai Kokuho Rose available now.

L & K ORIENTAL
FOODS & IMPORTS

7729 - 85 Street
Edmonton 469-2770

JAPANESE FOODS AND KOREAN FOODS

GOMA ABURA (SESAME OIL)
RICE--KOKUHO ROSE
KIKKOMAN SHOYU
SUKIYAKI & BUL-GO-GI MEAT
PLUS OTHER SPECIAL SALES

AND

GIFTWARES

BRANCH STORE

LEE'S FISH MKT.
3012 17 Ave. S.E.
Calgary 272-1818

Jack Iwabuchi

I & S PRODUCE LTD

WHOLESALE

FRESH FRUIT & VEGETABLES
INSTITUTIONAL GROCERIES
FROZEN FOODS & FRENCH FRIES
PRE-PEELED POTATOES & OTHER VEG.

8007 127 Ave. 478-3451

ASK FOR JACK MARUYAMA at



- ★ HEATING
 - ★ AIR CONDITIONING
 - ★ VENTILATION
- RESIDENTIAL
SEMI - COMMERCIAL
TOWN & COUNTRY

"QUALITY IS IMPORTANT"

10546 -169 ST. 483-8877

Total Comfort Heating & Air-Conditioning
Division of MARVEL SHEET METAL 483-1307

'KEEP THE SHINE FOR LIFE'

Bring this ad in for 15% off on Exterior Shine only

- *Exterior Shine
- *Interior Fabric Guard
- *Interior Clean & Shampoo
- *Engine Shampoo
- *Vinyl Recondition

9621-63 Ave.
Bus. 438-1210
Res. 429-2411

the Shine Factory.

John Sakamoto

ASK FOR NOBBY MIYAGISHIMA at

GOODYEAR TIRE CENTRE

Wheel Alignment
Brakes
Shocks



Passenger & Truck Tires.
Wheel Balancing
Custom Wheels

15941 Stony Plain Road

484-2236

Savoury

483-6894

Specializing in Continental-Home-made dishes. For intimate dining or group gourmet fare call Ted Asai.

14927 111 AVE. IN THE LENTON BLDG.

MIKADO RESTAURANT



Deliciously Prepared Japanese Specialties Served in Authentic Exotic Style. We are Licensed to Serve Japanese Sake, Wine & Japanese Beer.

RESERVATIONS ADVISABLE

425-8096

10651 116 St.



The way we are is the way we fly.



JAPAN AIR LINES

RON SYMIC
REGIONAL SALES MANAGER
MANITOBA, N. SASKATCHEWAN, N. ALBERTA, N.W.T.

MAILING ADDRESS
34 GLAEWYN
ST. ALBERT
ALBERTA, CANADA T8N 2S5

EDMONTON OFFICE
(403) 458-8676

426-3975

The LINGNAN



FULLY LICENSED
DINING LOUNGE
10582 - 104 ST.

MON - THUR 5:00 - 11:45
FRI & SAT. 8:00 - 12:45
SUNDAY 4:00 - 8:30

(CATERING SERVICE AVAILABLE)

將軍

SHOGUN
JAPANESE
RESTAURANT
LTD.



A FIRST IN WESTERN CANADA.
NEW DIMENSION IN DINING
PLEASURE.
AUTHENTIC JAPANESE CUISINE.
INDIVIDUAL JAPANESE DINING
ROOMS.
ALSO FEATURING - SUSHI BAR
AND TEPPANYAKI SPECIALS.

CHESTER MAS TOYAMA
GENERAL MANAGER

10125 - 121 STREET
EDMONTON, ALBERTA
T5N 3W9

TELEPHONE 488-9757
488-9768

Pacific
laza
TRAVEL LTD.



DON TSUJIURA
PACIFIC PLAZA TRAVEL LTD.
10909 JASPER AVENUE, EDMONTON, ALBERTA T5J 3L9
(403) 428-8251



ADVERTISING POLICY

Current MOSHI MOSHI advertising policies are as follows:

1. Maximum size to be accepted is quarter page (half column).
2. Advertising space must not dominate the newsletter.
3. Rates for advertising are:
quarter page = \$15.00
eighth page = \$10.00
16th page = \$ 7.00
personal(3 lines) = \$3.00
4. For best results, advertisers should send MOSHI MOSHI black and white copy ready for use.

Non-member Moshi Moshi subscription only \$2.00 per year.

Name: _____
Address: _____
Postal Code: _____

Send fee to Flo Shikaze-
9104-71 St.
Edmonton, Alta.
T6B 1Y2

Return address
12108-39 Ave.
Edmonton, Alta.
T6J 0N2